



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Numatic HNS 1550**

# Szanowni Państwo

**Dziękujemy za zaufanie i zakup urządzenia Firmy**

## Numatic

Przekazujemy Państwu wyrób spełniający wysokie wymagania jakościowe i eksploatacyjne.

Przekazane urządzenie jest wyrobem nowoczesnym i łatwym w obsłudze.

Niniejsza instrukcja obsługi pozwoli na szybkie i dokładne zaznajomienie się z warunkami pracy urządzenia.

Instrukcja jest integralną częścią maszyny. Ważnym jest, by znajdowała się ona zawsze w posiadaniu użytkownika urządzenia.

Prosimy o dokładne i wnikliwe zapoznanie się z treścią instrukcji ze szczególnym uwzględnieniem uwag i zaleceń producenta wyrobu a zwłaszcza zaleceń dotyczących bezpieczeństwa użytkownika.

Firma **NUMATIC** zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian w konstrukcji, mających na celu podwyższenie walorów technicznych i użytkowych wyrobu.

# PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA:

## Instrukcja bezpieczeństwa

**Przeczytaj dokładnie poniższe instrukcje i zachowaj je dla celów informacyjnych.**

### **Usunięcie opakowania i kontrola urządzenia:**

Po rozpakowaniu urządzenia, należy sprawdzić czy nie zostało ono uszkodzone w czasie transportu oraz czy wszystkie elementy wyposażenia są w komplecie z maszyną.

W przypadku zaistnienia jakichkolwiek wątpliwości nie wolno uruchamiać maszyny. Należy wówczas skontaktować się z dystrybutorem firmy Numatic. Nieprzestrzeganie instrukcji może łączyć się zagrożeniem życia i mienia.

Jeśli urządzenie wykazuje uszkodzenia powstałe podczas transportu, nie należy go uruchamiać. Należy się zwrócić do serwisu lub sprzedawcy towaru.

Opakowanie jest w 100% wykonane z materiałów nadających się na surowce wtórne i jest oznakowane symbolem surowców wtórnych.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy się zwrócić do sprzedawcy.

**UWAGA:** Opakowanie maszyny (torebki plastikowe, spinacze itd.) może stanowić potencjalne zagrożenie i dlatego powinno być trzymane z dala od dzieci i osób trzecich. Akcesoria maszyny znajdują się wewnątrz opakowania.

### **DYSTRYBUTOR**

**Polor Sp. z o.o.**

**Władysława IV 1  
70-651 Szczecin  
Polska**

### **PRODUCENT**

**Numatic International**

**Chard Somerset  
TA 200 2GB  
Wielka Brytania**

## **UWAGA:**

**Nie wolno czyścić płonących lub gorących materiałów.**

**Nie wolno zasysać (opcjonalnym odpylaczem Dustrol) płynów, rozpuszczalników, substancji toksycznych, palnych, wybuchowych oraz silnie żrących kwasów.**

- Przed podłączeniem maszyny do prądu należy sprawdzić, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej maszyny
- Maszyna powinna być używana tylko zgodnie z jego przeznaczeniem tzn. **do polerowania na sucho lub ze spray systemem**. Używanie maszyny do innych celów jest zarówno niewłaściwe i niebezpieczne.
- Po podłączeniu maszyny do prądu, nie wolno trzymać urządzenia blisko wrażliwych części ciała, takich jak oczy, usta, uszy itd.
- Maszyny nie powinno się nigdy pozostawiać bez nadzoru w obecności dzieci lub osób trzecich.
- Należy pamiętać o wyjęciu wtyku zasilania z gniazda w czasie, gdy maszyna nie jest używana lub w czasie czynności konserwujących urządzenie.
- Nie wolno podnosić maszyny za przewód ani wyszarpywać wtyczki z gniazda.
- Przed użyciem należy sprawdzić wszystkie przewody. Nie wolno używać wadliwych przewodów.
- Jeżeli używane są przewody przedłużające, ich połączenia powinny być suche i trzymane z dala od wilgotnych powierzchni.
- Należy pamiętać o odłączeniu maszyny od prądu przed otwarciem go w celu konserwacji, etc. Maszyny nie wolno zanurzać w wodzie. Nie wolno używać rozpuszczalników ani silnych detergentów do mycia urządzenia z zewnątrz.
- Nie wolno używać maszyny w miejscach nasyconych gazem (niebezpieczeństwo wybuchu). Maszyna nie spełnia wymagań norm ATEX.
- Urządzenia nie wolno myć strumieniem wody ani polewać wodą.

**Producent nie odpowiada za obrażenia osób i zwierząt oraz zniszczenia obiektów spowodowane niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem maszyny lub nieprzestrzeganiem instrukcji**

## Podłączenie elektryczne urządzenia:

Należy przestrzegać obowiązujących lokalnych przepisów Zakładu Energetycznego. Zgodnie z przepisami uziemienie urządzenia zależy od zastosowanego przy nim przewodu zasilającego. Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczenia lub konserwacyjnych, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

**FIRMA NUMATIC ZALECA STOSOWANIE DODATKOWYCH PRZEDŁUŻACZY ZASILANIA O PARAMETRACH: długość max 20mb, minimalny przekrój przewodów: 3x 2.5mm<sup>2</sup>.**

PRZEWÓD ZASILAJĄCY MOŻE BYĆ WYMIENIANY WYŁĄCZNIE PRZEZ WYKWALIFKOWANEGO SERWISANTA Z UPRAWNIENIAMI.

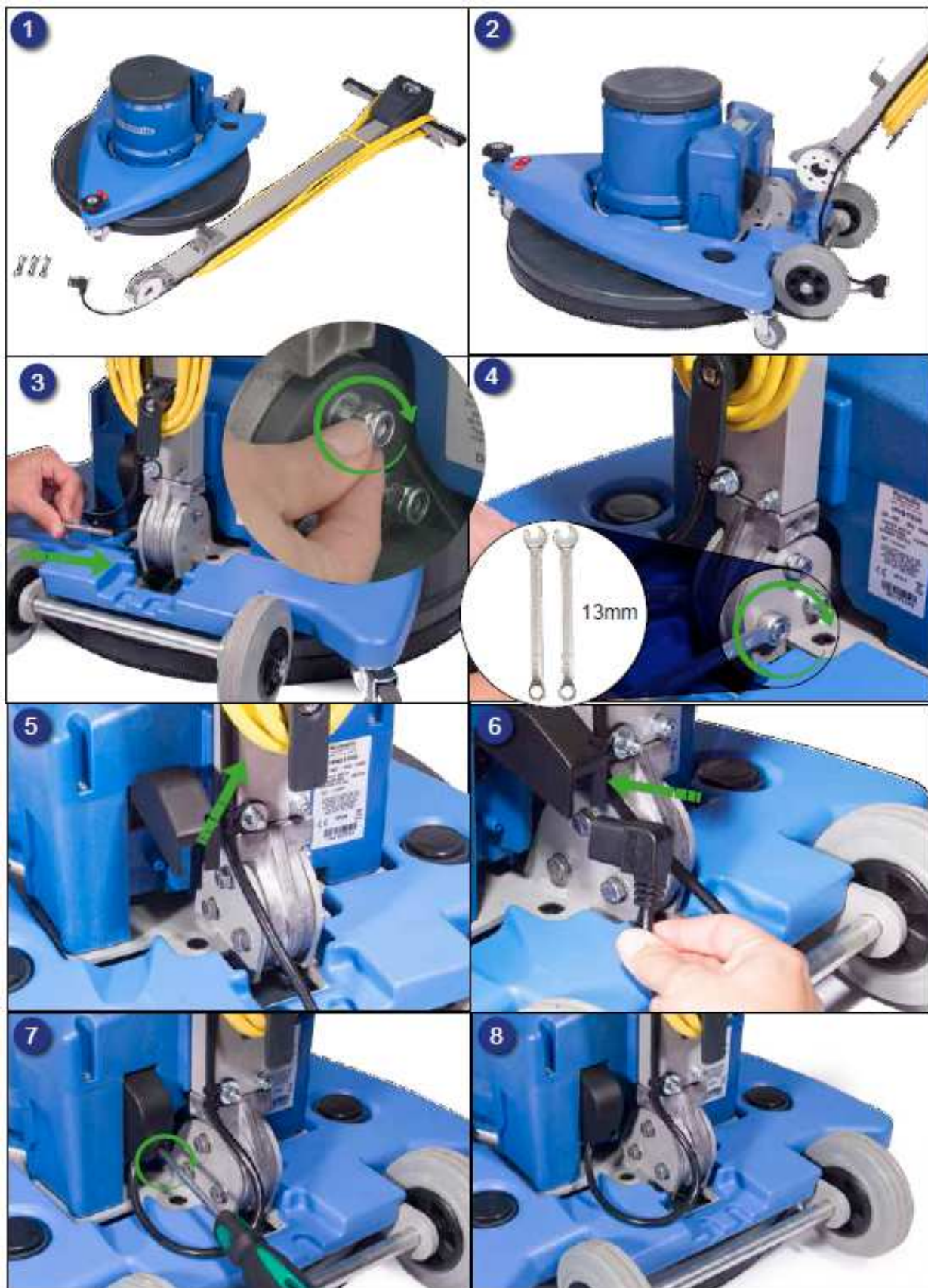
## OPIS URZĄDZENIA:

### **W skład urządzenia wchodzi:**

- maszyna z przewodem zasilającym
- zestaw akcesoriów:
  - \* układ ssący dustrol (opcjonalny)
  - \* spray system (opcjonalny)
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna (okres gwarancji: 24m-ce)
- opakowanie

Każde urządzenie ma własny numer identyfikacyjny, umieszczony na tabliczce znamionowej znajdującej się głowicy maszyny i karcie gwarancyjnej. Wypełniona karta gwarancyjna jest wymagana w przypadku naprawy gwarancyjnego urządzenia. Tabliczka jest jedynym uznawanym przez producenta świadectwem identyfikacyjnym urządzenia i zawiera wszystkie dane pozwalające udzielać producentowi (serwisowi) wszelkich informacji technicznych oraz ułatwiające nabywanie części zamiennych. Należy uważać, aby nie uległa ona zniszczeniu gdyż grozi to utratą gwarancji.

## Montaż gryfu sterującego



# Regulacja gryfu sterującego / montaż pada

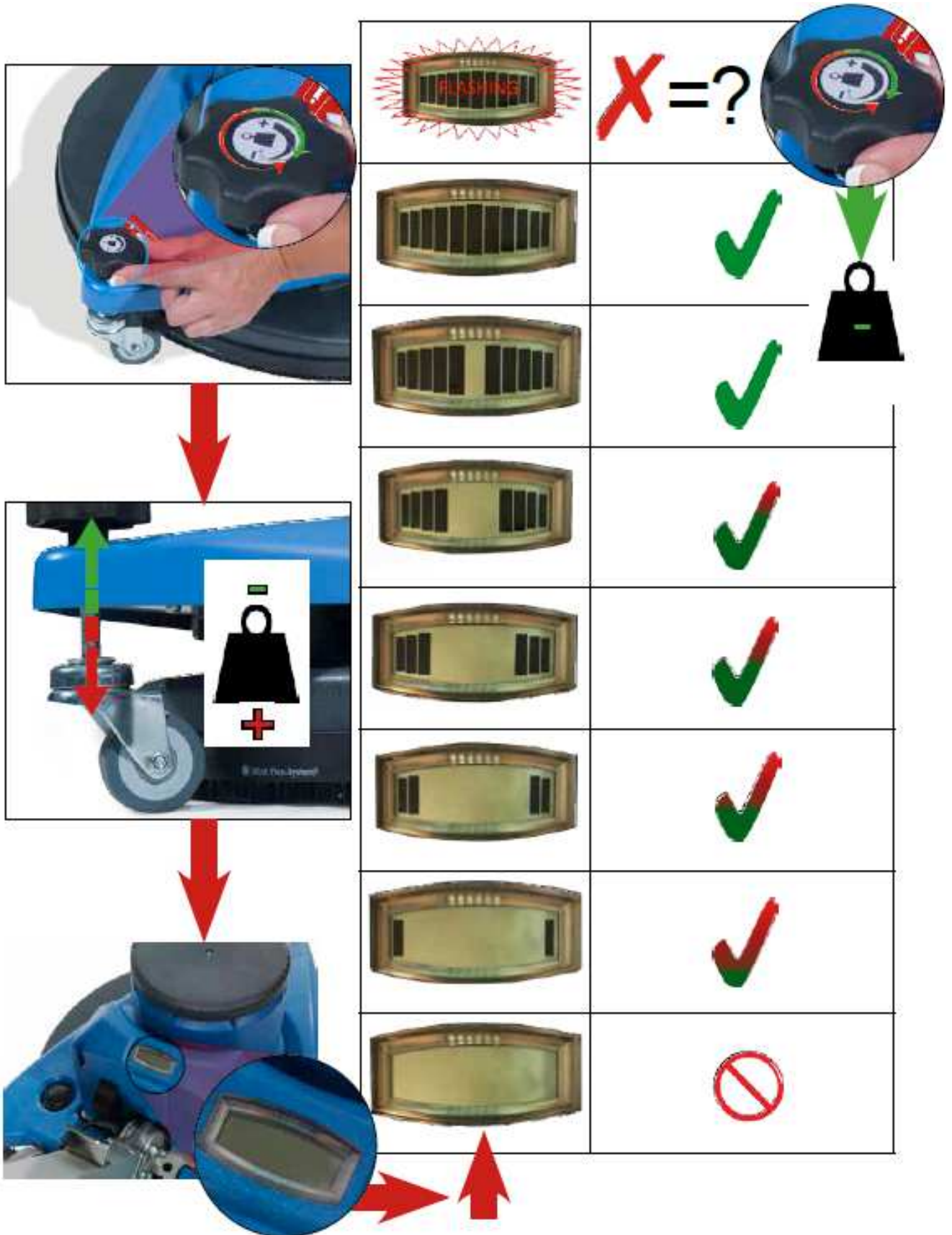


# Regulacja nacisku pada do podłoża





# Wskaźnik regulacji nacisku pada



## Zwijanie przewodu zasilającego







# DANE TECHNICZNE



Model	Moc silnika	Obroty	Układ ssący	Spray system	Pad	Przewód	Waga	Poziom hałasu	Wymiary
HNS 1550	1500W	1500obr	Nr 900834	Nr 606325	20"	15,5m	35Kg	> 70 dB(A)	740 x 560 x 1260 mm

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

	<b>EU DECLARATION OF CONFORMITY</b>
<p>We hereby declare under our sole responsibility that the following equipment fulfils all the relevant provisions of the following EU Directives:</p>	
<p>Machinery Directive 2006/42/EC EMC Directive 2004/108/EC RoHS Directive 2011/65/EU</p>	
<p><b>Machine Description:</b> Floor Machine Type: HFM, HFS, HFT HNS series</p>	
<p><b>Manufactured by:</b> Numatic International Limited</p>	
<p>Relevant standards upon which conformity is declared include:</p>	
<p>IEC 60335-1 2010 + National Deviations IEC 60335- 2-67 2012</p>	
<p>EN 55014-1:2006+A2:2011 BS EN 55014-2:1997+A2:2008 BS EN 61000-3-2:2006+A2:2009 BS EN 61000-3-3:2008 EN 62233:2008</p>	
<p>A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address under the authorisation of the following signatory:</p>	
<p><b>Name:</b> Allyn Boyes <b>Position:</b> Technical Manager</p>	
<p>Signed: </p>	<p>Date: 01 /01/2013</p>
<p> Numatic International Limited, Chard , Somerset. TA20 2GB www.numatic.co.uk</p>	

# INFORMACJA BEZPIECZEŃSTWA

## Informacja dotycząca bezpieczeństwa obsługi maszyny do pracy na sucho

### UWAGA:

Jak każde urządzenie elektryczne wymaga uwagi i obserwacji w czasie pracy, rutynowe przeglądy urządzenia zapewniają bezpieczną eksploatację. Błędy w niezbędnej obsłudze urządzenia zastosowanie nieoryginalnych podzespołów wymiennych może w konsekwencji doprowadzić do sytuacji, w której urządzenie stanie się niebezpieczne dla operatora jak i osób trzecich. Konsekwencją powyższego jest odstąpienie producenta od odpowiedzialności za bezpieczeństwo wyrobu.

### UWAGA:

Maszyny przeznaczonej do pracy na SUCHO zabrania się używać do zastosowań do pracy na MOKRO. Nie wolno stosować maszyn do zbierania substancji wybuchowych lub w środowisku wybuchowych gazów. Urządzenie nie spełnia wymagań norm ATEX.

### TAK:

- Powierz urządzenie kompetentnej osobie.
- Utrzymuj sprzęt w czystości
- Sprawdzaj przed każdym uruchomieniem stan przewodu zasilającego
- Wymieniaj natychmiast wszystkie uszkodzone części
- Przegląd urządzenia wykonuj wyłącznie z odłączonym przewodem zasilającym z gniazda

### NIE:

- Nie wykonuj samodzielnie żadnych napraw, skontaktuj się z serwisem.
- Nie wypinaj przewodu zasilającego z gniazda przez pociągnięcie za przewód zasilający.

### UWAGA:

Urządzenie zostało zaprojektowane do użytkowania z oryginalnym osprzętem i akcesoriami, stosowanie innych akcesoriów lub osprzętu może zagrozić bezpieczeństwu operatora lub urządzenia. Lista dostępnych akcesoriów lub osprzętu dostępna jest u najbliższego dealera.

Utrzymuj urządzenie w czystości. Skrajne zaniedbanie urządzenia może być podstawą do utraty gwarancji.

### UWAGA:

**USZKODZONY PRZEWÓD ZASILAJĄCY MOŻE WYMIENIĆ TYLKO PRZESZKOLONY PERSONEL LUB AUTORYZOWANY SERWIS.**

# INFORMACJE

## POMOC TECHNICZNA

Masz problem z obsługą urządzenia bądź pytania techniczne?  
**ZADZWOŃ**

**Infolinia 510-660-661**

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej Plus

## POMOC SERWISOWA

Awaria urządzenia?  
**ZADZWOŃ LUB NAPISZ**

**Infolinia 510-660-661**

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej Plus

**serwis@polor.com.pl**

## PRODUCENT / IMPORTER

### IMPORTER:

POLOR SP. Z O.O.  
UL. WŁADYSŁAWA IV 1  
70-651 SZCZECIN  
TEL (091) 81-01-250

### PRODUCENT:

NUMATIC INTERNATIONAL  
MILLFIELD ROAD, CHARD,  
SOMERSET, TA20 2GB  
WIELKA BRYTANIA

## LOKALNY DYSTRYBUTOR

--